



OKRĘGOWA IZBA RADCÓW PRAWNYCH W KIELCACH

25 – 513 Kielce, ul. Przecznicza 6 lok. 4
tel. (41) 341 56 04, fax (041) 361 25 76
(41) 341 56 05 – księgowość
e – mail: izba@oirpkielce.pl

Kielce, dnia 23 marca 2022 r.

OIRP/367/2022/AF

**Jego Magnificencja
prof. dr hab. Stanisław Głuszek
Rektor Uniwersytetu Jana Kochanowskiego
w Kielcach
ul. Żeromskiego 5,
25-369 Kielce**

Szanowny Panie Rektorze

Krajowa Izba Radców Prawnych wraz z okręgowymi izbami radców prawnych, w tym z Okręgową Izbą Radców Prawnych w Kielcach podjęła inicjatywę mającą na celu skupienie prawników, gotowych nieść pomoc prawną osobom zmuszonym do ucieczki ze swojej Ojczyzny w obliczu rosyjskiej inwazji na Ukrainę.

W tym celu została stworzona lista osób udzielających pomocy prawnej: radców prawnych, aplikantów radcowskich oraz tłumaczy a także innych osób chcących nieść nieodpłatną pomoc prawną i pomagać osobom pokrzywdzonym wojną w Ukrainie.

Konsultacje prawne są udzielane telefoniczne, za pośrednictwem stworzonej w tym celu ogólnopolskiej infolinii przy wykorzystaniu oprogramowania Amazon Connect zainstalowanego na komputerze.

Dla osiągnięcia optymalnych celów pomocy skierowanej do obywateli Ukrainy uciekających z objętej wojną swojej Ojczyzny, przy uwzględnieniu okoliczności, że tylko niewielka liczba radców prawnych i aplikantów włada językiem ukraińskim, niezbędne jest wsparcie osób władających w stopniu komunikatywnym językiem polskim i ukraińskim, które mogłyby pełnić na infolinii rolę tłumaczy.

Biorąc pod uwagę fakt, że na kierowanej przez Pana Uczelni studiuje wiele osób pochodzenia ukraińskiego, zwracam się do Pana Rektora z gorącą prośbą o rozpowszechnianie informacji, iż Okręgowa Izba Radców Prawnych w Kielcach poszukuje osób, które w stopniu komunikatywnym porozumiewają się w języku ukraińskim i polskim, do pomocy pro bono w

charakterze tłumaczy, przy obsłudze infolinii przeznaczonej do udzielania nieodpłatnej pomocy prawnej osobom przybyłym do Polski z ogarniętej wojną Ukrainy.

Świadczenie usług tłumaczy może odbywać się w miejscu zamieszkania danej osoby z wykorzystaniem odpowiedniej aplikacji i komputera z dostępem do Internetu, w dogodnym dla tej osoby czasie.

Przewidywany tygodniowy czas zaangażowania w udzieleniu nieodpłatnej pomocy to tylko kilka godzin i jest on indywidualnie ustalany z taką osobą.

Dla realizacji w/w celów, Krajowa Izba Radców Prawnych w Warszawie udostępniła formularz do rejestracji tłumaczy, którzy wyrażają chęć niesienia pomocy pro bono.

Jest on dostępny pod linkiem: <http://ckpp.pl/>

Osoby, które dokonają rejestracji, przejdą szkolenie z funkcjonalności opisanego wyżej programu.

W razie jakichkolwiek pytań pozostaję do dyspozycji pod numerem telefonu 790 53 19 14 oraz adresem e-mail: radca.marcincecot@gmail.com

Osoby, które wyrażą zainteresowanie udzielaniem opisanej wyżej pomocy, proszę również o kontakt pod wskazanym wyżej numerem telefonu oraz adresem e-mail.

Jednocześnie z góry dziękuję za okazaną pomoc.

Wicedziekan Rady
Okręgowej Izby Radców Prawnych
w Kielcach

Marcin Cecot